

高雄市電影館 函

地址：80341高雄市鹽埕區河西路10號
承辦單位：高雄市電影館映演組
承辦人：鄧心怡
電話：07-5511211-12
傳真：07-5511315
電子信箱：judydeng@kcg.gov.tw

第二層決行

受文者：國立暨南國際大學

發文日期：中華民國105年4月28日
發文字號：高市影映字第10570106500號
速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：2016高雄電影節短片競賽中文徵件簡章、2016高雄電影節短片競賽英文徵件簡章
(16458596_10570106500A0C_ATTCH3.pdf、16458596_10570106500A0C_ATTCH4.pdf)

主旨：檢送本館「2016高雄電影節國際短片競賽」相關資料，請
惠予公告並鼓勵貴校(系所)學生踴躍報名參加，至紉公誼
，請查照。

說明：

一、旨揭競賽徵件六大獎項為「高雄獎」、「奇幻-火球獎」
、「綠色-S.O.S.獎」、「台灣獎」、「動畫獎」、「台灣
學生獎」及數名優選，徵求國際優質短片創作，徵件日期
自即日起至105年6月15日截止，預計9月下旬公佈入圍結
果。最高獎金1萬美金整（約台幣30萬元）。

二、詳細競賽規則及報名表請至高雄電影節國際短片競賽報名
網站<http://www.kff.tw/kffapply/>，請貴校(系所)惠予
協助宣傳此競賽訊息。

正本：國立臺灣大學、國立政治大學(傳播學院)、國立清華大學、國立交通大學、國立
中央大學、國立臺灣師範大學、國立陽明大學、國立臺北教育大學、國立新竹教
育大學、國立臺北大學、國立臺北藝術大學、國立臺灣海洋大學、國立臺灣藝術
大學、國立空中大學、臺北市立大學、臺北醫學大學、中央警察大學、中國文化
大學(大眾傳播學系)、中華大學、中原大學、元智大學資訊傳播系、玄奘大學、



裝

訂

線

東吳大學、長庚大學、真理大學、淡江大學、華梵大學、實踐大學(媒體傳達設計學系)、世新大學(新聞傳播學院)、大同大學、輔仁大學(影視傳播學系)、銘傳大學、國立臺灣科技大學(工商業設計系)、國立臺北科技大學、國立體育大學、國立臺北商業大學、國立臺北護理健康大學、中國科技大學、中華科技大學、元培醫事科技大學、亞東技術、明志科技大學、明心科技大學、東南科技大學、長庚科技大學、桃園創新技術學院、台灣首府大學、崇右技術學院、健行科技大學、景文科技大學、華夏科技大學、開南大學、萬能科技大學、聖約翰科技大學、大華科技大學、德明財經科技大學、德霖技術學院、黎明技術學院、醒吾科技大學、龍華科技大學、國立中興大學、國立暨南國際大學、國立彰化師範大學、國立臺中教育大學、國立聯合大學、中山醫學大學、中國醫藥大學、大葉大學、亞洲大學、東海大學、逢甲大學、靜宜大學(大眾傳播學系)、國立臺中科技大學、國立勤益科技大學、國立臺灣體育運動大學、中州科技大學、中臺科技大學、弘光科技大學、育達科技大學、僑光科技大學、亞太創意技術學院、嶺東科技大學、國立成功大學、國立中山大學(傳播管理所)、國立中正大學、國立高雄大學、國立嘉義大學、國立臺南大學、國立高雄師範大學、高雄醫學大學、國立臺南藝術大學、高雄市立空中大學(大眾傳播系)、長榮大學、南華大學、義守大學、國立高雄應用科技大學、國立高雄第一科技大學、國立高雄海洋科技大學、國立高雄餐旅大學、國立雲林科技大學(視覺傳達設計系)、國立虎尾科技大學、國立屏東科技大學、大仁科技大學、大同技術學院、中華醫事科技大學、文藻外語大學、台南應用科技大學、正修科技大學、永達技術學院、康寧大學、吳鳳科技大學、和春技術學院(多媒體設計系)、東方設計學院(影視藝術系)、南臺科技大學、南榮科技大學、美和科技大學、高苑科技大學(資訊傳播系)、高鳳數位內容學院、崑山科技大學(視訊傳播設計系)、嘉南藥理大學、輔英科技大學、遠東科技大學、稻江科技暨管理學院、樹德科技大學、環球科技大學、國立宜蘭大學、國立東華大學、國立臺東大學(美術產業學系)、慈濟大學、大漢技術學院、蘭陽技術學院、佛光大學、慈濟科技大學、國立澎湖科技大學、國立金門大學、臺北城市科技大學、中華高級藝術職業學校(影視科大眾傳播組)、中華高級藝術職業學校(多媒體動畫科)、高雄市立空中大學(文化藝術系)、和春技術學院(傳播藝術系)、和春技術學院(商業設計系)、崑山科技大學(資訊傳播系)、崑山科技大學(視覺傳達設計系)、國立政治大學(廣播電視學系)、中國文化大學(資訊傳播學系)、中國文化大學(戲劇學系)、致理科技大學(多媒體設計系)、實踐大學(資訊模擬與設計學系)、世新大學(傳播研究所)、世新大學(資訊傳播學系)、世新大學(圖文傳播暨數位出版學系)、世新大學(廣播電視電影學系)、世新大學(數位多媒體設計學系)、輔仁大學(大眾傳播研究所)、輔仁大學(新聞傳播學系)、國立中山大學(資訊管理系)

副本：本館映演組

2016-05-02
08:40:28章

館長 劉 秀 英

擬定

一、轉知本校新媒體社，
並於線上公告系統公告周知。

學務處 侯東成
秘書

105. 5. 04

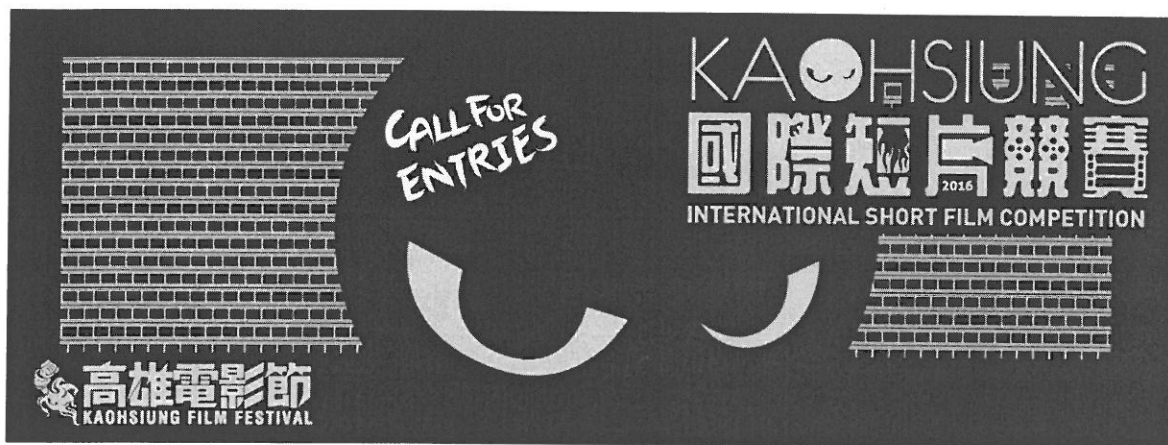
學務處課外活動組
約用組員張庭瑜

105.05.07

教授兼 吳明烈
學生事務處

105. 5. 04

代為
決行學務處楊婷嬭
課外活動組105.05.07
代



「2016 高雄電影節國際短片競賽」徵件簡章

最高額獎金美金 10,000 元，打造台灣短片基地！
ONLINE 看見全球短片創作脈動！雲端戲院從雄影看世界！

以打造「台灣短片基地」為目標的高雄電影節國際短片競賽(Kaohsiung International Short Film Competition) 今年邁入第六年，全球最具獨立精神、最充滿天馬行空奇想、最充滿娛樂效果及原創概念的影像作品，齊聚在高雄電影節國際競賽播臺上正面交鋒！

高雄電影節國際短片競賽打破分類限制，無論劇情、類型還是國別，皆有機會贏得象徵本競賽最高榮譽的首獎「高雄獎」(獎金為美金一萬元)；「奇幻—火球獎」(獎金為美金五千元)邀請各種大膽且又顛覆傳統觀影模式的短片共襄盛舉；有鑑於高雄身為工業城市，與氣候變遷息息相關，特別設立「綠色—S.O.S.大獎」(獎金為美金五千元)，鼓勵創意呈現關懷人類與環境議題的短片；「動畫獎」(獎金為美金五千元)則希望鼓勵動畫創作者，用最具有創意形式的作品開啟大眾對於短片的想像。此外，凡報名對象具有中華民國國籍，居留證或影片出品國為台灣皆有機會角逐「台灣獎」(獎金為美金五千元)；其中符合「台灣學生獎」參賽資格者更有機會拿下三千元美金的獎金。繼 2014 年推出雄影雲端戲院 APP 廣受大眾好評，讓雄影短競打破在地限制，深入每位觀眾的日常生活，本年度入圍影片將繼續於影展期間在台灣地區 APP 同步播映，主辦單位將提供每部入圍影片 100 美金的行動裝置 APP 播映權利金，期望推出更堅強的入圍陣容供全台灣民眾於雄影獨家 APP 線上觀影。

高雄電影節國際短片競賽鼓勵所有主流或非主流短片創作者，每年十月齊聚高雄，感受觀眾對影片最熱情直接的互動！2016 高雄電影節國際短片競賽即日起受理徵件，徵件截止日為 6 月 15 日，不限類型，凡 25 分鐘內短片皆可報名。初決審入圍得獎結果及相關訊息，將同時公佈於高雄電影節官方網站及 Facebook 粉絲團。2016 高雄電影節國際短片競賽歡迎您來挑戰！

2016 高雄電影節國際短片競賽組

聯絡信箱 kffshorts@gmail.com

電話 07-5511211 分機 14 或 11

高雄電影節官方網站 <http://www.kff.tw>

高雄市政府文化局
Bureau of Cultural Affairs Kaohsiung City Government

財團法人高雄市文化基金會
Kaohsiung City Cultural Foundation



【參賽資格】

1. 參賽影片需於 2015 年 1 月 1 日之後完成。
2. 若欲角逐「台灣獎」者，參賽影片之導演需具有中華民國國籍、居留證或是影片出品國為台灣。
3. 若欲角逐「台灣學生獎」者，報名參選之影像創作作品之導演需具有中華民國國籍，並為 1987 年 1 月 1 日以後出生之在校學生（含 2016 應屆畢業生）。
4. 曾經報名參加高雄電影節國際短片競賽的參賽影片，不得以新版本或替換片名重複報名。

【參賽影片類型】

不限類型。

【影片長度】

25 分鐘以內（含片尾字幕）。

【獎勵方式】

高雄獎一名，獎金 10,000 美金
奇幻-火球獎一名，獎金 5,000 美金
綠色-S.O.S.獎一名，獎金 5,000 美金
動畫獎一名，獎金 5,000 美金
台灣獎一名，獎金 5,000 美金
台灣學生獎一名，獎金 3,000 美金
優選獎數名，獎金 1,000 美金

【報名費用】

免費。

【報名步驟】

請上網填寫「2016 高雄電影節國際短片競賽」報名表。

報名網址: <http://www.kff.tw/kffapply/>

報名順序:

- (1) 確認授權書內容並勾選是否同意參賽。
- (2) 填妥報名表。(欲報名「台灣學生獎」者須上傳在學學生證)
- (3) 上傳 3 種圖檔: 直式導演個人照影像檔 1 張、橫式劇照 3 張。
(上述 3 種圖檔皆為 JPG 檔, 檔案大小為 600K 以上, 3M 以內)
- (4) 上傳報名影片影音檔案: 含中文字幕的正式影片影音檔。
(Full HD 畫質 MP4 檔。建議採用 h264 編碼, 位元率不高於 20Mbit/s 或檔案大小為 2GB (250MB) 以內)

報名截止時間:

參賽者請於 2016 年 6 月 15 日(三)晚上 11 點 59 分前完成報名。

※報名系統將準時關閉, 建議您提早報名, 以免網路塞車, 耽誤您的報名時間。

【入圍影片】

1. 入圍影片將於雄影專屬網路影音平台(限台灣地區 IP)全片播映, 以提升入圍影片之媒體曝光度並供線上觀賞與人氣票選活動。
2. 影片一經入圍即不得以任何理由退賽, 創作者須配合出席影展相關活動及頒獎典禮。

【評審方式】

分二階段評審, 邀請國內影視專業領域之專家、學者, 文化界人士與國際專業影人組成初審與決審評審團, 預計於 9 月下旬公佈入圍名單, 並於高雄電影節期間決定各競賽獎項獲獎名單。

【注意事項及版權事項】

1. 主辦單位得無償使用入圍影片及其劇照作為行銷(含宣導報導等)及展示之用。
2. 參賽作品不予退還, 請自行備份。
3. 參賽影片若曾報名高雄電影節短片競賽者, 不得再以新版本或替換片名重複報名。
4. 依中華民國所得稅法規定, 得獎獎品或獎金金額在新台幣\$20,000 及其以上,

得獎者必須依規定扣繳 10%中獎所得稅額，始得領獎；中獎人如為外籍（即在中華民國境內居住未達 183 天之本國人及外國人），改依規定扣繳 20%稅率。

5. 依中華民國所得稅法規定，獎項金額若超過新台幣\$1,000，獎項所得將列入個人年度綜合所得稅申報，故得獎人需依規定填寫並繳交相關收據方可領獎，若不願意配合，則視為自動棄權。
6. 本競賽為獎勵影像創作，得獎者即為獎金之受款人，若需委託他人代領者，應檢附授權書，得獎者願自負一切法律責任，概與本競賽無關。
7. 參賽作品如牽涉智慧財產權爭議，由參賽者自行負責；得獎作品如確定違反相關法規，須退回獎狀、獎座與獎金。
8. 影片中之配音、配樂及使用之圖文均需向原創作者/團隊取得重製、改作編輯、公開上映、公開演出、公開口述、公開展示、公開播送及公開傳輸之授權，如因影片播出產生著作權相關法律爭議，由參賽者負完全之責任。必要時主辦單位得要求提出證明外並簽署音樂版權切結書，以供查核。
9. 參賽者同意以(或應自行剪輯提供)參賽作品之 10%，或不超過 3 分鐘之影片影音內容，以及其參賽時所提供，包含但不限於語文、資料、檔案等，無償授權高雄市政府文化局或高雄市電影館及其相關/授權之第三人，將入圍之影像創作作品重製、改作編輯（包括但不限於光碟片型式、改作各種語版、加印中英文字幕等）或部分剪輯，於「2016 高雄電影節國際短片競賽」相關活動中（基於推廣之必要，包括但不限於宣傳及影展活動）作公開上映、公開演出、公開口述、公開展示。
10. 參賽者於入圍後，將由影展單位給付美金 100 元，並應同意授權高雄市政府文化局、高雄市電影館或其相關之第三人，於高雄電影節期間(10/06-11/07 2016)，將入圍作品以公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸等方式，包含但不限於網際網路、智慧型手機程式(app)等平台，基於推廣之必要，以免費或使用者付費方式供公眾或特定人傳達、接收。主辦單位得因映演需求製作入圍影片之中文或英文字幕版拷貝並留存，非影展期間未經授權不做任何形式公開放映。
11. 為擴大影展效益，參賽者若得獎後(含各類首獎及優選作品)同意於影展結束後延長一周將作品以公開播送、公開上映、公開演出、公開傳輸等方式，包含但不限於網際網路、智慧型手機程式(app)等平台，基於推廣之必要，以免費或使用者付費方式供公眾或特定人傳達、接收。得獎影片須免費授權主辦單位於影展結束後，隔年(2017 年) 4-5 月、9-10 月在非營利前提下，基於文化推廣目的，得以規劃相關映演。
12. 凡台灣入圍作品，得由高雄電影節主辦單位薦送參加其他國際短片影展，以達推廣之效，唯導演保有參展與否之最終決定權。
13. 本計畫如有未盡事宜，得由主辦單位補充修正公佈之。



2016 Kaohsiung International Short Film Competition Regulation

Taiwan' s Short Film Base with highest Award Prize of 10,000 USD
Evolution! Get the APP for a whole new film festival experience online.
On APP with Kaohsiung Film Festival

With the goal to become “Taiwan’s Short Film Base”, Kaohsiung International Short Film Competition is coming to its 6th year. All kinds of independent, fantastic and entertaining original visual arts will compete in Kaohsiung Film Festival. Since 2014, an innovative change has also been introduced to the festival – audience can access to the nominated short films on mobile devices!

Kaohsiung International Short Film Competition welcomes all kinds of short films to compete for the six major awards including the biggest award, Kaohsiung Award (10,000USD), and the Fantasy-Fireball Award (5,000USD) which is provided for the boldest and the most unordinary short film. In addition, as an industrial city, Kaohsiung expressed deep concerns for our living environment through the Green S.O.S Award (5,000USD). The Animation Award (5,000USD) hopes to encourage the creators to unlock the public’s imagination of shorts films through the poetic form of animation. Moreover, the competitors who either have Taiwanese nationality or have a short film produced by a Taiwanese company can also compete for the Taiwan Award (5,000USD) and the Taiwan Student Award (3,000USD).

All the selected short films will be screened exclusively on Kaohsiung Film Festival's app (only accessible in Taiwan during festival period) and each selected short film will be provided with 100 USD.

The 2016 Kaohsiung International Short Film Competition will be calling for entries up until June 15th. All genres are accepted; all short films within 25 minutes are welcome to submit. For more information regarding the competition can be found on Kaohsiung Film Festival's official website and Facebook. Come join the Kaohsiung International Short Film Competition!

ADDRESS: No.99, Hesi Rd., Yancheng District,
Kaohsiung City 803, Taiwan (R.O.C)
TEL: +886-7-5511211 ext. 14
FAX : +886-7-5511315
E MAIL: kffshorts@gmail.com
WEBSITE: www.kff.tw

高雄市政府文化局
Bureau of Cultural Affairs Kaohsiung City Government
財團法人高雄市文化基金會
Kaohsiung City Cultural Foundation



【Requirements】

1. Films should be completed after January 1st, 2015.
2. Submissions for Taiwan Award, the director should have Taiwanese nationality or Taiwan Resident Certificate or the country of production should be Taiwan.
3. Applicants for Taiwan Student Award should have Taiwanese nationality and should be born after January 1st, 1987 as well as a registered student (including the graduates of 2016).
4. Films submitted to previous editions, or transcribed into the newest versions and changing of titles are not accepted.

【Genre】

All genres are accepted.

【Length】

Films of 25 minutes (closing credits included) or less are eligible.

【Awards】

KAOHSIUNG AWARD: \$ 10,000 USD

FANTASY FIREBALL AWARD: \$ 5,000 USD

GREEN S.O.S. AWARD: \$ 5,000 USD

ANIMATION AWARD: \$ 5,000 USD

TAIWAN AWARD: \$ 5,000 USD

TAIWAN STUDENT AWARD: \$ 3,000 USD

OUTSTANDING SELECTION (several recipients): \$ 1,000 USD

【Entry Fee】

FREE

【Submit】

Please submit your short film via Shortfilmdepot: www.shortfilmdepot.com
or submit your short film via Kaohsiung International Short Film Competition official
site: <http://www.kff.tw/kffapply/>

Please complete online submission before June 15th 2016 before 11:59 pm local time
in Taiwan.

Please complete online submission for films that are eligible to compete for the
Taiwan Award before July 15th 2016 before 11:59pm local time in Taiwan.

- UPLOAD picture files including one director's headshot and three different
film stills (JPG, 600KB~3MB).
- UPLOAD HD film files with English Subtitle (Full HD MP4, MOV files, no
larger than 250MB).

【Screening】

1. The selected films will be screened on Kaohsiung Film Festival's exclusive online
platform (the usage of app will be limited only in Taiwan, restricted IP)
2. Once your films are selected, you are not allowed to withdraw from the
competition, as all selected films will be screened in Kaohsiung Film Archive and
related occasions; we'd like to ask the director and the crew to participate in the
festival events and award ceremony. The winning film crews need to participate in
the interviews for further promotion.

【Selection】

Separated into a two-phase selection:

We invite scholars, cultural innovators, media professionals from the industry, and
international filmmakers as the first and second phase of our jury team during the
competition for selecting outstanding productions. The nominations will be
announced in late-September.

【Terms and Conditions】



1. The sponsor has the right to screen and show the film, and the production stills for promotional use (propagandas included).
2. Selection (of Taiwanese directors) should assist to attend any forum or Q&A in arrangement of Kaohsiung Film Festival.
3. Short films that applied formerly for the competition are not allowed to apply with the newest versions or the changing of titles.
4. The nominated films and the information will not be returned and will be used for distribution purposes following the festival.
5. The same production cannot join the competition for 2 consecutive 2 years.
6. According to the Income Tax Laws of Taiwan, if the prize's value is over \$20,000 NT (included) dollars, the winner has to pay 10% of the prize's value. On the other hand, if the winner is a foreigner (person inhabiting TAIWAN for less than 183 days a year), 20% of the prize's value has to be paid.
7. According to Income Tax laws of Taiwan, if the prize's value is over \$1000 NT (included) dollars, the income has to be listed on the Personal Consolidated Income Tax. As a result, handing in the relative receipts is necessary for getting the prize, and rejecting the command suggests that the winner automatically waive his right.
8. The competition aims to encourage the creativity of moving images. The award winner for the competition is the beneficiary. If the payment is delivered to other personal than the winner him/herself, there should enclose an authorization letter. The award winner is obligated for all legal responsibilities, which is irrelevant to the holding competition.
9. If the production gets involved in the intellectual property rights controversy, the producer has to take responsibility of it. If the winning production is confirmed to violate the laws, the award sheet, trophy and prize have to be returned.
10. Permission in the form of a license agreement is needed for using published music. The audio and the visual images of the film need to acquire the permission from the original creator to reproduce, edit, screen in public. Once the film infringes on the copyrights, the filmmaker will have full responsibility. If necessary, the declaration on the copyrights of the audio and images will be asked for further examination.
11. The publicity materials and segment (10% of the film content or less than 3

minutes) of the film may be used by the festival for promotional purposes and the content may be edited for the promotion of (included) Kaohsiung Film Festival 2016. Such editing may include but not limited to editing elements of the submitted content into promotional footage or screening it at workshops, launches or seminars by the Organizer.

12. Once nominated, the nominees will receive 100 USD from Kaohsiung Film Festival 2016 to grant the right to Bureau of Cultural Affairs Kaohsiung City Government, Kaohsiung Film Archive and related third party to screen publicly; including online, on app (mobile devices) for promotional use during the film festival (6th Oct – 7th Nov, 2016). The winners should agree to extend the period of app use for one week after the duration of festival. The competition also requires participants to agree on the festival in making video shorts for all nominated short films with Mandarin Chinese and English subtitles, and the festival is required to preserve the material; while it is only shown to the public when the festival runs.
13. Kaohsiung Film Festival is obligated to recommend all nominated Taiwanese shorts to other international short film competitions for publicity, however, only directors can determine his/her final decisions.
14. Kaohsiung Film Festival sponsor has the right to revise and announce the regulations.